



Naco o fresa, qué es el clasismo lingüístico

Por Viviana Rico Aguilar

En México, “donde se hablan 68 lenguas indígenas y muchas variantes del español, se siguen reproduciendo prejuicios lingüísticos tanto en el contexto educativo e institucional como en las prácticas cotidianas” (Velázquez Castillo y Nogueira Beltrão, 2023). La población sigue creyendo que el único español válido es el respaldado por diccionarios y normas gramaticales, así como el acento característico de la “clase alta” y “educada” del centro del país, también conocido como fresa y culto, respectivamente, y a quienes no cumplen con ello, de inmediato se les asigna una etiqueta estigmatizante: *nacos* (Rangel Galindo, 2022). Sin embargo, ninguna variedad es superior o inferior a otra, simplemente son prejuicios sociales no lingüísticos.

Hablar una lengua indígena o variantes dialectales populares y típicas de ciertas zonas geográficas se consideran erróneas y vulgares. Lamentablemente, esto solo refuerza las jerarquías de la estructura social desigual. La palabra *naco* es una expresión cargada de profundo racismo y clasismo; ha pasado de generación en generación y se ha difundido mucho en los medios de comunicación. Históricamente, es abreviación de *totonaco* y es utilizado para referirse despectivamente a los indígenas o personas de piel morena (Monsiváis, 2010).

Ahora bien, ¿qué es el clasismo?: “es una actitud de desprecio hacia los individuos de clases sociales [consideradas] inferiores” (Rangel Galindo, 2022). En las redes sociales, se hace pasar por chiste o humor, pero en las mismas plataformas también se ha señalado como una forma de discriminación. “Siendo otro componente de esta narrativa

actual el Blindaje o la Negación a discriminar con frases como ‘no soy racista, pero...’ para anticipar la reprobación social sobre algo o alguien” (Rangel Galindo, 2022).

Es común que las personas se acostumbren al uso de palabras consideradas “más modernas” como los anglicismos que adoptan como formas de comunicación sofisticadas o legítimas. Este fenómeno genera la percepción de que utilizar expresiones de *barrio* es incorrecto o vulgar, mientras que la forma *nais* (o de élite) se posiciona como la única válida y adecuada (Ramírez, 2021). En consecuencia, se refuerzan prejuicios lingüísticos y clasistas, desvalorizando el habla popular porque no es símbolo de estatus ni de prestigio.

Hay que comprender que ninguna variante lingüística es incorrecta, sino que la sociedad dominante (en el aspecto económico) ha establecido qué



Humanidades

Ilustración: Tonatiuh Ontiveros



es lo correcto y qué no. Entonces, las personas de menor estrato social buscan acoplarse para no ser rechazadas en los ámbitos educativos e institucionales.

Al final, la lengua la hace el hablante y el lenguaje evoluciona. Esto no significa que expresiones consideradas “nacas” o “vulgares” vayan a desaparecer, al contrario, el hablante las utiliza y les da poder para transformarlas en un símbolo de identidad que nutre y mantiene viva nuestra lengua. 🗨️

Referencias

- A los cuatro vientos. *Blog de Lengua Castellana y Literatura* (2022). “Estación 4. Prejuicios lingüísticos y estereotipos”. <<https://aloscuatrovientos.es/wp-content/uploads/2022/11/ESTACION4.PREJUICIOSLGTCS.pdf>>.
- Monsiváis, Carlos (2010). “No es que esté feo, sino que estoy mal envuelto je-je (Notas sobre la estética de la naquiza)”, en *Nexos*, núm 394, octubre.
- Ramírez, Ximena (2021). “¿Qué pípiris nais! Frases del inglés que usamos en chilango”, en *Chilango*. Junio. <<https://www.chilango.com/ocio/frases-comunes-del-ingles/>>.
- Rangel Galindo, Dalia (2022). “¿Cuál es el detrás del clasismo en México? Esta es la historia y el significado”, en *Plumas Atómicas*, <<https://plumasatomicas.com/explicandolanoticia/cual-es-el-detras-del-clasismo-en-mexico-esta-es-la-historia-y-el-significado/>>.
- Velázquez Castillo, Alexis y Beatriz Nogueira Beltrão (2023). *Los prejuicios lingüísticos en México. Conocimientos indisciplinados*. Guadalajara, México: Centro de Estudios Latinoamericanos Avanzados en Humanidades y Ciencias Sociales (CALAS). <<http://calas.lat/es/publicaciones/conocimientos-indisciplinados/los-prejuicios-ling%C3%BC%C3%ADsticos-en-m%C3%A9xico>>.



Viviana Rico Aguilar es estudiante de la Licenciatura en Lenguas Modernas en la UAEMéx. Sus temas de interés son sociolingüística, enseñanza del español y del francés como lenguas extranjeras.